

Drugi list do Guttierre Lasso

1. Niech ten list oddany zostanie szlachetnemu, enotliwemu szczodremu rycerzowi Pana Jezusa Chrystusa, Guttierre Lasso. Amen. Jezu!

Proszę o doręczenie listu do rąk własnych w Maladze lub gdiekolwiek. Amen. Jezu.

2. W imię Pana naszego Jezusa Chrystusa i zawsze Dziewicy Marii. Bóg ponad wszystko, co jest na świecie! Amen. Jezu. Bóg niech Cię strzeże, ukochany Bracie mój w Panu Jezusie Chrystusie.

3. Ten list posyłam Ci, by Cię poinformować o moich kłopotach i zmartwieniach, ale za wszystko dziękuję Panu Jezusowi Chrystusowi! Wiesz przecież, mój najserdeczniej i najbardziej ukochany Bracie w Chrystusie, że ubodzy, którzy tu naphluwają są bardzo liczni, tak że pytam nieraz sam siebie zdumiony, jak zdolam ich wszystkich uzupełnić. Myszę, że Jezus Chrystus przyjdzie z pomocą!

4. Za samo drzewo przychodzi płacić codziennie od 7 do 8 realów, ponieważ miasto jest duże i teraz zwłaszcza w zimie bardzo jest chłodno. Liczba ubogich, zgłaszających się do domu Bożego jest wielka i wynosi łącznie z chorymi, zdrowymi, obsługą i pielgrzymami więcej niż 110 osób, bo przecież to schronisko dla wszystkich.

5. Przychodzących zazwyczaj wszystkich chorych i wszelkiego rodzaju ludzi: mamy więc tu ludowych, sparalizowanych, średnawatych, niemych, umysłowo chorych, śnierzbem pokrytych, niedokleńnych starców i wiele dzieci, pomijając licznych podróżujących pielgrzymów, którzy u nas się zatrzymują. Udzieramy im bez żadnego wynagrodzenia ognia, wody, soli i wszystkich innych artykułów związanych z utrzymaniem.

6. Ja na wszystko nie ma dochodów, ale Jezus Chrystus temu zaradza. Nie ma dnia, żeby nie trzeba było czterech i pół duktatu, a czasami pięciu na zaopatrzenie domu w chleb, mięso, drób i drewno, nie licząc specjalnych wydatków na lekarstwa i odzież.

7. Kiedy ja mużny nie wystarczają na zaspokojenie wszystkich potrzeb, biore na kredyt. Czasami też zdarza nam się poscieć. Oto, w jakich długach i niewoli znalazłem się dla Jezusa Chrystusa. Winien jestem ponad 200 duktatów za koszule, płaszczce, buty, prześcieradła,

koldry i wiele innych rzeczy, niezbednych w tym Bożym domu, a także za pożywienie dla malych dzieci, które tu porzucono.

8. Drogi mój Bracie, umiłowany w Jezusie Chrystusie, zdarza mi się, że na myśl o taki ciezkich długach nie osmiałam się wyjść z domu, zaś widząc cierpienia tyłu ubogich, innych braci i bliskich, ich wielkie potrzeby cielesne i duchowe, smucę się bardzo, że nie mogę im pomóc. Jednakże poleładam cała moja ufność w Jezusie Chrystusie: On uwolni mnie od długów, gdyż widzi moje serce.

9. Dlatego ponatrzam przede wszystkim członkowi, który ufność zamiast w Jezusie Chrystusie polełada w ludziach, którzy zawodzą Jezus Chrystus jest wierny i stał. Troszczy się o wszystko. Wszyscy i wszystko niech ustaniczenie oddaje Mu czesc. Amen. Jezu

10. Ulochany mój i serdecznie umiłowany Bracie w Panu, przedłożylem Ci wszystkie moje troski, abyś uczestniczył w nich, jakbym ja uczestniczył w Twoich. Znam Twoą ogromną miłość do Pana naszego i Twoje milosierdzie względem ubogich jego dzieci i to skutania moje, by Ci przedstawić ich i moje potrzeby.

11. W rzeczywistości bowiem zmierzamy do jednego i tego samego celu, chociaż każdy postępuje drogą która Bóg mu wytyczył.

Dlatego nie przestawaj nigdy, całym sercem ulochany mój Bracie w Panu, modląc się za mnie do Jezusa Chrystusa, aby obdarzył mnie siłą i mesturem do zwycięskiego zwalczania śmiata, złego ducha i ciała.

12. Aby udzielić mi raczył pokory, cierpliwości, miłości bliźniego oraz odwagi do szczerego wyznawania moich grzechów i posłuszeństwa względem sponiedzika mojego, do pogardzania sobą i milowania samego tylko Jezusa Chrystusa. Niech Pan udzieli mi łaski głoszenia i wierzenia we wszystko, w co wierzy Matka nasza Kościół świętyn. Głoszę więc i wierzę w to mocno, nie chcę od tego odstąpić, polożylem na tym swoja pieczęć, zamknąłem swoim kluczem.

13. Bracie mój w Jezusie Chrystusie czuję wielką ulgę, pisząc do Ciebie, dzieląc się moimi klopotami. Wiem, że uczestniczysz w nich, czego osobiste doświadczyłem, będąc dwa razy u Ciebie. Niech Pan Jezus Chrystus wynagrodzi Ci w niebie za każdy dobry czyn spełniony dla Niego i ubogich. Amen. Jezu.

14. Bracie mój w Jezusie Chrystusie, przekaż moje pożdronienia wszystkim domownikom: dzieciom, nauczycielowi ze szkoły, ojcu i bratu mojemu w Chrystusie - biskupom, domnie Katarzynie - zawsze życzliwej i gościnnej oraz wszystkim, którym Bóg rządzi i kieruje.

15. Bracie mój w Jezusie Chrystusie, myślam młodego posłanca, aby Ci zaniósł mój list. Oto dlaczego: pewien młodzieńiec, rodem z Malagi zmarł w moim szpitalu, zapisując mi dobra pochodzące z dziedzictwa składającego się z winnic bądź z czynszów. On sam poinformuje Cię o tym dokładniej, gdyż cała sprawę zna doskonale.

16. Pragnę sprzedać te dobra, gdyż potrzebuje pieniędzy, a roczny dochód jest minimalny. Przez miłość Pana naszego, jeśli znasz kogoś, kto chciałby je kupić, sprzedaj je natychmiast pod warunkiem, że nikt na tym nie straci, ani nabycie, ani ubodzy, i że wszyscy szybko się odbedzie. Dostarczyciel listu powróciłby zaraz z pieniędzmi. Ufam temu człowiekowi; ma on przy sobie moje upoważnienie oraz dokumenty pochodzące z tego kraju.

17. Wybacz, że obciążam Cię ta sprawą Boga. Ci wynagrodzi w niebie. Na miłość Pana naszego, polecam Ci tę sprawę. Za zdobyte pieniądze musimy kupić odzież dla ubogich, którzy będą modlić się do Boga za swego dobroczyńce. Będę musiał poza tym zapłacić za misję i dając dostawcy nie chcą dłużej udzielać mi kredytu, gdyż jestem im dużo winien. Proszę ich o cierpliwość, mówiąc, że niebawem otrzymam nieco pieniędzy z Malagi.

18. Nie proszę Cię o ofiary, gdyż wiem, że sam opiekujesz się wieloma ubogimi. Niech Pan udzieli zbawienia Twojej duszy. W tym nieszczęsnym życiu - życie dobrze - to posiadać kier do zbawienia. Wszystko inne jest niczym.

19. Twój niepostoszny brat Jan Boży, najmniejszy ze wszystkich, gotów umrzeć, gdy Bóg zechce, który czeka w milczeniu, ma nadzieję w Bogu i pragnie zbawienia wszystkich jakiegońskiego. Amen. Jezu!

Granada, 8 stycznia 1550.

WFO